

Visa pour les demandeurs visés par la Directive 2004/38/EC
Visa for the applicants under the Directive 2004/38/EC

Nom/Name: _____ Numéro de passeport/Passport number: _____	Numéro de contact/Contact No: _____ Adresse e-mail/E-mail address: _____
Prière de compléter votre demande avec les documents suivants Les documents joints à la demande sont fournis en original Si la langue originale n'est pas le finnois, le suédois, l'anglais ou le français, une traduction est requise en l'une de ces quatre langues par un traducteur assermenté <i>Please supplement your application with the following documents</i> <i>The original documents must be presented</i> <i>If they are not in Finnish, Swedish, English or French, they must be accompanied by a translation into one of these four languages by an authorized translator</i>	
N.B. Les documents doivent être rangés dans l'ordre suivant <i>Note: The application material should be placed in the following order</i>	
Les documents nécessaires <i>Required documents</i>	
1.	Formulaire de demande de visa dûment rempli et signé (par les <u>deux</u> parents ou le tuteur si le demandeur est mineur) <i>Visa application form, signed by the applicant (if minor, signed by <u>both</u> parents or legal guardians)</i>
2.	Une photo récente (max. 6 mois) en couleur La taille de la photo doit être de 36 x 47 mm, le visage et les épaules doivent faire face à la caméra et l'expression du visage doit être neutre Il est <u>interdit de retoucher</u> la photo! <i>One color photograph (max. 6 months old)</i> <i>The photograph size must be 36 x 47 mm, the face and shoulders must face the camera directly and the facial expression must be neutral</i> <u><i>Retouching the photo is not allowed!</i></u>
3.	Un passeport en cours de validité Le passeport doit être valable au moins 3 mois <u>après</u> l'expiration du visa Le passeport doit avoir été délivré au cours des 10 dernières années et doit avoir au moins deux feuillets vierges <u>consécutifs</u> <i>Valid passport</i> <i>Passport must be valid for at least 3 months <u>after</u> the visa expiry date</i> <i>Passport needs to have been issued within the last 10 years and must have at least two <u>consecutive</u> blank visa pages</i>

		Oui <i>Yes</i>	Non <i>No</i>	Remarques <i>Remarks</i>
4.	Copie de la première page du passeport et de toutes autres pages marquées, par exemple les copies des éventuels visas Schengen (valables et périmés) et cachets de départs et retours <i>Copy of the information page of the passport and copies of any pages with markings on them, e.g. previous Schengen visas, arrival and departure stamps, etc.</i>			
5.	Copie de la carte d'identité nationale <i>Copy of national identity card</i>			
6.	Extrait de naissance récent (max 3 mois) <i>Recent birth certificate (max 3 months)</i>			
7.	Copie de la carte de séjour permanent (valable au minimum 3 mois après l'expiration du visa) si vous n'êtes pas tunisien <i>Copy of the permanent residence card (valid for at least 3 months after the visa expiry date) if you are not Tunisian</i>			
8.	Copie de la page d'identité du passeport du citoyen UE <i>Copy of the ID page of the passport of the EU family member</i>			
9.	Certificat de mariage original si la personne qui invite est votre époux/épouse <i>Original marriage certificate if the host is your spouse</i>			
10.	Autres documents éventuels jugés nécessaires par le demandeur <i>Other possible documents considered necessary by the applicant</i>			
11.	Preuve que vous voyagez avec ou que vous allez rejoindre un membre de famille qui est citoyen UE, EEE ou Suisse. Le billet d'avion ne doit pas être acheté avant que le visa soit délivré <i>Proof of travelling with or to join the EU, EEA or Swiss family member. The flight ticket should not be purchased before the visa is granted</i>			

Notez bien

L'ambassade se réserve le droit de demander des informations ou des documents supplémentaires et si nécessaire, interviewer le demandeur

Note

The embassy reserves the right to request additional information / documentation and if deemed necessary, to interview the applicant

Je comprends que je dois soumettre les documents mentionnés ci-dessus à VFS Global avant le _____.

En signant ce formulaire, j'accepte ce qui suit: ma demande de visa sera décidée sans les documents demandés et la décision ne sera peut-être pas à mon avantage si je ne présente pas les documents avant la date indiquée ci-dessus.

I have understood that I have to submit the above-mentioned documents to VFS Global by _____.

I accept by signing this form that the matter will be decided without the requested documents and that the decision may be to my disadvantage, if I will not submit the documents by the date noted above.

	Je n'ai pas l'intention de transmettre les documents mentionnés ci-dessus à VFS Global <i>I do not intend to bring the above-mentioned documents to the VFS Global</i>			Signature
--	--	--	--	-----------

Frais de visa / Visa Fee			
Frais de service / Service Fee			
Frais de courrier (si besoin) / Courier Fee (if any)			
Autres frais / Other Fees			

Nom et signature de l'agent de VFS
Name & signature of VFS agent

Date

Signature du demandeur
Applicant's signature